



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/HRC/6/G/5*
8 de agosto de 2007

ESPAÑOL
Original: ÁRABE/FRANCÉS

CONSEJO DE DERECHOS HUMANOS

Sexto período de sesiones

Tema 7 de la agenda provisional

**SITUACIONES DE DERECHOS HUMANOS QUE REQUIEREN LA
ATENCIÓN DEL CONSEJO**

**Nota verbal de fecha 3 de julio de 2007 dirigida a la Secretaría del
Consejo de Derechos Humanos por la Misión Permanente de la
República Árabe Siria ante la Oficina de las Naciones Unidas en
Ginebra y los organismos especializados con sede en Suiza**

La Misión Permanente de la República Árabe Siria ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra y los organismos especializados con sede en Suiza saluda atentamente a la Oficina del Presidente del Consejo de Derechos Humanos y tiene el honor de adjuntar a la presente el texto de una carta ** del Representante Permanente de la República Árabe Siria dirigida al Excmo. Sr. Embajador Doru Romulus Costae, Presidente del Consejo, en la que expresa la preocupación del Gobierno de Siria por la inquietante y alarmante degradación del estado de salud de su ciudadano del Golán sirio ocupado, el Sr. Bisher Almeket, detenido en cárceles de la ocupación israelí desde hace 22 años y actualmente recluido en la cárcel de Aljalbou.

La Misión Permanente de la República Árabe Siria solicita a la Secretaría que tenga a bien hacer distribuir, como documento oficial del Consejo de Derechos Humanos, la presente nota y su anexo a todos los miembros del Consejo para su examen.

* Nueva tirada por razones técnicas.

** El anexo se reproduce tal como se recibió, en el idioma original y en inglés únicamente.

Annex

I am writing you this urgent letter about the deterioration in the health of Syrian prisoner Bishr Al-Maqt, from the occupied Syrian Golan, who spent more than 22 years in the following Israeli occupation jails: Al-Ramlah, Akelon, Beersheba, Nafhah and Shatta, and is currently in Al-Jalabou Prison.

Mr. President,

According to information from the detainees and prisoners' committee of the occupied Syrian Golan and from the prisoner's family, Bishr Al-Maqt recently had a heart attack and underwent a catheterization operation. He also suffers from acute inflammation in his left eye, which threatens his sight, as well as severe spinal pains owing to the damp in the prison and the inhumane conditions of his detention, conditions which led to the death of Syrian prisoner Hayil Abu Zayd in 2005.

I should like to mention here that there are 20 Syrian prisoners from the occupied Syrian Golan enduring the most appalling form of detention, in desperate conditions; most have spent more than 20 years in prison.

The tragic plight of Bishr Al-Maqt, his brother Sidqi Al-Maqt, and his other fellow detainees calls for your immediate intervention in order to convince the Israeli occupation authorities to allow representatives of the International Committee of the Red Cross and specialist doctors to visit Bishr Al-Maqt and verify his medical condition and to secure his immediate release and the release of his fellow detainees.

I am confident that you will use your good offices to intervene immediately to save a human life. I am also confident that your efforts will achieve tangible results, securing the release of this prisoner and his fellow detainees, protecting them from inhumane conditions of detention and putting an end to the violations of their rights. We await notification of the steps that you will take to secure the release of Bishr Al-Maqt and his fellow detainees and of the results of your efforts. I request that this letter be circulated as an official document of the Human Rights Council at its forthcoming session.

Please accept the assurances of our deepest gratitude and respect may you long continue to help and champion all downtrodden and oppressed people in the world.

(Signed): Ayman Ra`d
Chargé d'Affaires, a.i.
First Secretary

H.E. Ambassador Doru Romulus Costea
President of the Human Rights Council
Palais Wilson
Geneva, Switzerland
